

تحليل طريقة الإملاء لترقية مهارة كتابة اللغة العربية للطالبات في الصف العاشر

بالمدرسة العالية المحمدية بانتول يوكياكرتا للسنة الدراسية ٢٠١٦/٢٠١٧



هذا البحث

مقدم إلى قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا

لإتمام أحد الشروط للحصول على الدرجة العلمية (سرجانة)

الباحث :

وحيو أشهري

٢٠١٣٠٨٢٠٠١٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التعليم اللغات

بجامعة محمدية يوكياكرتا

٢٠١٧

## التقرير

موضوع البحث: تحليل طريقة الإملاء لترقية مهارة كتابة اللغة العربية للطلّابات في الصف العاشر  
بالمدرسة العالية المحمدية بانتول يوكياكرتا سنة الدراسة ٢٠١٦/٢٠١٧

الإسم : وحيو أشهراري

رقم القيد : ٢٠١٣٠٨٢٠٠١٧

تاريخ إمتحان المناقشة : ٢٣ ديسمبر ٢٠١٧

نتيجة المناقشة : .....

الإسم : محمد إقبال الماجستير  
الوظيفة : رئيس المناقشة  
التوقيع : .....  
المناقش الأول : يايات هدايات الماجستير  
المناقش الثاني : محمد مهاجر الماجستير

يوكياكرتا، ٢٣ ديسمبر ٢٠١٧

عميد كلية تعليم اللغات

الدكتور سريانتو  
١٩٧٣ / ١٠١٩٣٠٠٢

## PERNYATAAN KEASLIAN PENELITIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Wahyu Asyhari

NIM : 20130820017

Judul Penelitian : Analisis Metode Imla Untuk Meningkatkan Kemampuan Menulis Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Pada Siswi Kelas X SMA Muhammadiyah Bantul Yogyakarta tahun ajaran 2016/2017

Dengan ini menyatakan bahwa hasil penelitian ini merupakan hasil karya sendiri dan benar keasliannya. Demikian pernyataan ini saya buat dalam keadaan sadar dan tidak dipaksakan.

Yogyakarta, 13 Desember 2017

Peneliti



Wahyu Asyhari

NIM. 20130820017

## التجريد

هذا البحث هو البحث النوعي الوصفي. وكان موضوع البحث هو معلم اللغة العربية وطالبات في الصف العاشر بالمدرسة العالية المحمدية بنتول يوكياكرتا. وطريقة جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلة والاختبار والتوثيق.

تهدف هذا البحث إلى معرفة عملية تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة الإملاء، و طريقة التي يستخدمها المعلم في إيصال مادة اللغة العربية، وحالة الطالبات عندما مشاركة في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة الإملاء، وكذلك لمعرفة الزيادة في نتيجة تعليم الطالبات في كتابة الكلمة قبل وبعد تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة الإملاء.

وأظهرت النتائج: الأولى، في تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة الإملاء لترقية مهارة كتابة الطالبات يبدأ المعلم في إيصال الدرس أمام الفصل ثم تكتب الطالبات ما يتم تسليمه المعلم في كراستهن. من هذا النشاط يتم تدريب الطالبات على التركيز و الإهتمام في الالتفات إلى كلمة المنطوقة وممارسة حفظ الكلمات التي سيتم كتابتها و الطالبات أكثر سهولة في فهم الدرس وهن أكثر اهتماما وأكثر تركيزا أثناء التعليم.

الثاني، هناك فرق كبير في نتيجة تعليم الطالبات في الصف العاشر بالمدرسة العالية المحمدية بنتول قبل مشاركة تعليم اللغة العربية وبعدها باستخدام طريقة الإملاء و يمكن النظر إليه من خلال النتيجة المعتدلة الطالبات في الاختبار القبلي ٨٢،٦ و في النتيجة المعتدلة على الاختبار البعدي ٩٢،٦ وبالتالي يمكن استنتاج تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة الإملاء أثبتت فعاليته في ترقية نتيجة تعليم كتابة الكلمة في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر بالمدرسة العالية المحمدية باننتول يوكياكرتا.

الكلمات المفتاحية: تحليل، طريقة الإملاء، مهارة الكتابة، تعليم اللغة العربية

## أ. المقدمة

اللغة العربية هي إحدى اللغات الدولية وقد تتقدم في خط إجتماعي والعلوم.<sup>١</sup> ولذلك، تعلم اللغة العربية يؤكد إليهم الذين يريدون أن قبضوا العالم. اللغة كأداة الإتصال في علاقة اليومية إلى أي شخص. بدون اللغة الإتصالية لا يمكن القيام بشكل جيد والعلاقة الإجتماعي لم يكن سيحدث. ولكن بالنسبة لبعض الناس يعتقد أن تعلم اللغة العربية ليست سهلة كما يتعلم لغات أجنبية أخرى. لأنه في تعلم اللغة العربية طرق لازمة سواء من حيث كيفية تغيير الكلمة (علم الصرف) حتى تغيير جملة (علم النحو).

التعليم والتعلم نوعان من المفاهم التي لا يمكن فصلها في الأنشطة التعليمية. إما التعلم ما يقوم به الطلاب، في حين التعليم ما يقوم به المعلمين كرئيس التعلم. ترتبطا العملتان في العملية واحدة إذا حققت المواجهة بين الطلبة و المعلم في التعليم والتعلم لحصول على غاية التعلم. الطالب بقدرته يجد العلوم بسهولة، موقف و مهارة التعلم.

---

<sup>١</sup> Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠٠٩), hlm. ١

نجاح او فشل التعلم تابعان إلى التعليم. ثلاثة العناصر الرئيسية في التربية الوطنية يعنى المعلم، الطلاب و المناهج الدراسية.<sup>٢</sup>

إحدى أسباب صعوبة طلاب لفهم مفردات اللغة العربية هي طريقة و الوسائل المستخدمة من المعلمين، إذا لم يتم توجيه التدريس بشكل واضح في السيطرة على مفرداته ثم هناك الطلبة أقل المفردات المتقدمة. في التعليم المطلوبة المعلم واستخدامها تختلف أيضا وفقا للأهداف المراد تحقيقها بعد انتهاء الدراسة. <sup>٣</sup> بكثرة المفردات المملوكة الطلبة سيكون مفيدا في تعليم اللغة العربية.

تعليم اللغة العربية اولغات أجنبية تختلف بتعلم لغة الأم، ولذلك المبادئ الأساسية تجب ان تكون مختلفة، من طريقة التعلمية او من عملية التعلمية. في التعليم اللغة العربية أربع مهارات وهي مهارة الإستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة و مهارة الكتابة. المهارات الرابعة لا يمكن فصلها بسبب مترابط بعضها البعض. مهارة الكتابة دورا هاما جنبا إلى جنب مع غيرها من المهارات في تعليم اللغة العربية. علاوة على ذلك، مهارة الكتابة التي تستخدمها البشر كمكان لنصب كل الخيال والأفكار وفلسفتها في الحياة، والخبرة لتحقيق القصد المطلوب. الكتابة هي إحدى المهارات

---

<sup>٢</sup> Suparlan *Menjadi Guru Efektif*, (Yogyakarta: Hikayat, ٢٠٠٥), hlm. ١٤٤

<sup>٣</sup> Zaenal Mustakim, *Strategi dan Metode Pembelajaran*, Cet.-٢ (Pekalongan: STAIN Pekalongan Press, ٢٠١١), hlm. ٥٣

اللغوية المستخدمة في الاتصالات غير المباشرة، ومهارات الكتابة التي لا توجد في الطبيعة، ولكن يجب أن تذهب من خلال عملية تعلم وممارسة. في حقيقته مهارة الكتابة للغة العربية تناسب بتوجيه الإملاء يجب ان يبدأ في وقت مبكر، وتدرس في المرحلة الابتدائية والثانوية، وكذلك تسيطر على أعلى مستوى، يجب عدم النظر إلى هذه المشكلة التي يجب أن يكون لاحظت من المعلم للكتابة أخطاء تافه.<sup>٤</sup>

جعل الباحث موقع البحث هو المدرسة العالية المحمدية بانتول يوكياكرتا الذي يبعد حوالي ١ km عن وسط المدينة بانتول يعني في الطارق اوريف سوماهرجا رقم ٠٤ A في قرية بانتول المنطقة بانتول العمدة بانتول يوكياكرتا ويقع على بعد حوالي ١٠ km من وسط مدينة يوكياكرتا. المدرسة العالية محمدية بانتول يوكياكرتا لديها مساحة بناء M٢ ٤٦٥٠ هذا المبنى يقف على مساحة M٢ ٩٠٥٢ مربع محاطة بالبيوت المقيمين، والمحلات التجارية، و الدكان، والإدارة. ولذلك، لأنها ليست بعيدة عن المركز الحضري حتى الوصول إلى هناك بسهولة وصلت عن طريق النقل.

واستنادا إلى الملاحظة التي تم إجراها باحث من المعلمين اللغة العربية، وهناك توجد من المشاكل بمدرسة العالية المحمدية بانتول يوكياكرتا يعني أن الطلبة يجدون صعوبة في الجمع أو الاتصال حرفيا ومنهم من لا يزال يشعر الخلط بين الرسالة تاء

<sup>٤</sup> Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, Humaniora, ٢٠٠٩), hlm. ٦٩

مربوطة (ة) او تاء التأنيث (ت) ، و استعمال الكلمة الف لام (ال) و الكلمة التي لم يستخدم اليه.<sup>٥</sup> طريقة تعليم اللغة العربية التي يمكن استخدامها هي طريقة الإملاء، في هذه الطريقة، لا يتم تعليم الطلبة لكتابة الماهرة المدربة ولكن لتطوير مهارة الاستماع وقراءة العربية. وهكذا، وذلك باستخدام طريقة الإملاء يتوقع هؤلاء الطلبة لتحسين الكتابة (مهارة الكتابة).

وفقا للوصف أعلاه يريد المؤلف لإجراء البحوث المتعلقة مهارة الكتابة العربية للمتعلمين. يريد ان يجرى الكاتب بموضوع البحث " تحليل طريقة الإملاء لترقية مهارة كتابة الطالبات بصف العاشر بالمدرسة العالية المحمدية بانتول يوكياكرتا سنة الدراسة ٢٠١٦ - ٢٠١٧

## ب. الإطار النظري

### أ. تعريف التحليل

. التحليل هو التحقيق في الحدث (الإنشاء، الأفعال، الخ) لمعرفة الوضع الحقيقي (السببية، جلس قضيته، وغير ذلك).<sup>٦</sup> بعض الأهداف لتحليل البيانات وغيرها لوصف البيانات بحيث يمكن فهمها، والوصول لاستنتاجات أو استخلاص استنتاجات حول

<sup>٥</sup> Hasil wawancara dengan guru mata pelajaran bahasa arab di SMA Muhammadiyah Bantul Yogyakarta pada tanggal ١٧ oktober ٢٠١٧

<sup>٦</sup> Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) kamus versi online



خصائص السكان استنادا إلى بيانات تم الحصول عليها من العينة، وعادة ما تكون مصنوعة على أساس التقدير واختبار الفرضيات.<sup>٧</sup>

ب. تعريف الطريقة

والأسلوب هو الطريقة المستخدمة لتحقيق المجموعة من الأهداف.<sup>٨</sup> متوسطة ووفقا طريقة موحينط (Mujianto) هي خطة شاملة تتعلق عرض المواد التعليمية على أساس منتظم وليست متناقضة، وبناء على هذا النهج.<sup>٩</sup> كلمة (metodologi) هي من اليونانية التي تتكون من كلمة methodos بمعنى طريقة، و كلمة logos بمعنى العلوم. في حين أن تعريف طريقة التعلمية هو طريقة المستخدمة في تقديم هذا الموضوع ليكون من السهل تقبله، وسلمها المتعلمين والفرح.<sup>١٠</sup> التعليم هو عمل معقد جدا، لذلك من الصعب تحديد بالضبط كيف التعلمية جيدة. الطريقة هي إحدى من أدوات لتحقيق الأهداف المحددة.<sup>١١</sup> اما التعلم هو عملية بالنشاط من قبل المعلمين في الطريقة التي تغير سلوك الطلاب خلقا حسنا.

<sup>٧</sup> <http://definisipengertian.net/pengertian-analisis-data-langkah-dan-jenisnya/>

<sup>٨</sup> Syaiful Bahri Djamarah dan Aswin Zain, Strategi Belajar Mengajar, (Jakarta: Rineka Putra), halm. ٤٦.

<sup>٩</sup> Muliato, Pengajaran Bahasa Asing, (Jakarta: Bahasa, ١٩٧٤), halm. ١٢.

<sup>١٠</sup> Ahmad Izzan Metodologi Pembelajaran hlm. ٢٢,

<sup>١١</sup> Pupuh Fathurrohman dan Sobry Sutikno, Strategi Belajar Mengajar: Melalui Penanaman Konsep Umum dan Konsep Islami, (Bandung: PT. Rafika Aditama, ٢٠٠٩), hal. ٥٥

### ج. تعريف الإملاء

هي طريقة لتقديم مادة الدراسة بسؤال المتعلمين لنسخ كل ما يقال المعلم.<sup>١٢</sup> طريقة الإملاء إحدى من طرق تعليم والتعلم في الفصول الدراسية حيث يتم اختبار الطلاب قدرتها على التقاط واستقبال بشكل صحيح حول ما يقال أو يملاء المعلم من حيث الكتابة أو من الإملاء. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن هذه الطريقة استخدامها للحصول على الرشاقة والدقة ومهارات الطلاب في أعقاب عملية التعليم والتعلم في المدرسة. طريقة الإملاء أو الكتابة. يقرأ المعلمون الحدث الدرس بسؤال الطلاب لإملاء أو الكتابة في كتبهم.<sup>١٣</sup> طريقة الإملاء في المقصود هي الطريقة المتبعة في تنفيذ تعلم اللغة العربية لترقية مهارات الطلاب في مراقبة المفردات واضح ومكتوبة المعلم لنقلها أو نسخها إلى كتبهم.

### د. تعريف مهارة الكتابة

مهارة الكتابة التي حصلت عليها الممارسة ليست فطرية. يجب أن يكون في القيام بأنشطة الكتابة أساس واضح لهذه الأنشطة، بحيث من هذه الأنشطة يمكن أن توفر فوائد. كما هو مهارة الكتابة هو تعبير عن الأفكار، أو المشاعر التي تمتلكها الرموز في

<sup>١٢</sup> Ramayulis, *Metodologi Pendidikan Agama Islam*, (Jakarta: Kalam Mulia, ٢٠٠٨), hlm. ٣٤٥

<sup>١٣</sup> Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : Humaniora, ٢٠١١), hlm. ١٢٢

شكل لغوي من الكتابة التي يمكن فهمها من الآخرين. ولذلك، فمن الضروري أن يكون هناك تعليم جيد مع الطريقة الصحيحة للمعلم للمتعلمين من أجل تحقيق الأهداف المقصودة.

هـ. تعليم اللغة العربية

تعلم اللغة العربية هناك نشاطين وهما التعلم والتعليم. التعليم هو خلق بيئة النظام يتيح عملية التعلم، ويتكون النظام البيئي من المكونات تؤثر بعضها البعض، والذي هو الهدف التعليمية إلى تحقيقه، والمواد التي تدرس والمعلمين والطلاب يجب أن تلعب دورا وكذلك البنية التحتية للتعليم والتعلم المقدمة

التعلم متعة يرتبط ارتباطا وثيقا بيئة تعليمية ممتعة بحيث يمكن للطلاب التركيز بشكل كامل على دراستها. الظروف النشطة والمتعة ليست كافية، وإذا كانت عملية التعلم ليست فعالة، التي أنتجت ما يجب أن يلم بها الطلاب، لأن التعلم لديها عدد من الأهداف التي ينبغي تحقيقها.

ج. نتائج البحث

أ. عملة تعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء في الصف العاشر بالمدرسة العالية المحمدية

بانتول سنة الدراسة ٢٠١٦/٢٠١٧

عملية تعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء في الصف العاشر بالمدرسة العالية  
المحمدية بانتول تقرر بيوم واحد في الأسبوع يعني في يوم الثلاثاء في الساعة إثنا عشر و  
نصف إلى الساعة الرابعة عشر نهارا. و من نظام هذه الأنشطة مما يلي:

١. كان طالبات الصف العاشر يدخلن إلى الفصل في مشاركة عملية تعليم  
في مادة اللغة العربية.

٢. و تكون عملية التعليم في مادة اللغة العربية بطريقة الإملاء لها كتاب  
خاص الذي حدده من المدرسة.

٣. الطالبات ينتظرن المعلم لأن بعد أداء الصلاة الظهر جماعة.

٤. تبدأ عملية التعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء بدخول المعلم و يجلس

الطالبات على كراسيهن و يفتح المعلم عملية التعليية بالتسليم و السلام  
و التحميد.

٥. قبل يبدأ المعلم عملية التعليم، يقرأ المعلم كشف الحضور ولا ينسى

المعلم يعطي تشجيعا وتحفيزا للطالبات في التعليم.

٦. يشرح المعلم مادة الإملاء باستخدام كتاب الحزمة من المدرسة.

٧. و يبين المعلم مادة اللغة العربية بطريقة الخاصة، و بعد إنتهاء المعلم من بيانه فجاء دور الأسئلة للطالبات لمن لم يفهمن عن بيان المعلم أو تريد أن تأكد فهمها عن المادة.

٨. و في تقديم المادة أحيانا يسأل المعلم عن معاني المفردات الجديدة في كتاب الحزمة، إذا كانت الطالبات لا يعرفن معنى المفردات ثم المعلم يقول المعنى الصحيحة.

٩. يستمعن الطالبات إستماعا على قول و بيان المعلم عند أنشطة التعليم في مادة اللغة العربية بطريقة الإملاء.

١٠. قرأ المعلم المادة لكل كلمة بصوت عال و واضح، و كررها إثنا حتى ثلاثة مرات إعتما على صعوبة الكلمة.

١١. بعد تكرار القراءة مرة ثانية، ثم قامت الطالبات بتصحيحها مع المعلم عن طريق تبديل عملهن مع صديقات أخرى.

١٢. بعد تصحيح كلها يشرح المعلم مرة أخرى المادة التي تم تقديمها.

١٣. حتى يفهمن الطالبات فهما موقع أخطائهن في كتابة المفردات العربية.

١٤ . و مادة اللغة العربية لها مرتان من الإمتحان و هما الإمتحان

اليومية و الإمتحان النهائية.

في أنشطة التعليم و التعلم في المادة اللغة العربية بطريقة الإملاء يؤكد قدرة الطالبات على كتابة وتحليل الكلمات التي قد كتبها.

وهكذا، يمكن معرفة أن متوسط القيمة الطلبة في الصف العاشر بالمدرسة العالية المحمدية بانتول على شعبة الاختبار القبلي هي ٨٢.٦ في حين متوسط نتائج الطلبة في الصف العاشر بالمدرسة العالية المحمدية بانتول على الاختبار البعدي هي ٩٣.٦ عملية تعليما اللغة العربية بطريقة الإملاء سوف الطالبات التقاط أكثر سهولة وفهم في كتابة الكلمات العربية التي سيتم كتابتها. سوف يشعرن الطالبات أكثر اهتماما وأكثر تركيزا خلال هذا التعلم. كما يتم منح الطلبة المزيد من الفرص لتحليل الكلمة باللغة العربية.

## د. الخاتمة

### أ. الخلاصات

بناء على مناقشة نتائج البحث حول التعليم و التعلم اللغة

العربية بطريقة إملاء في الصف العاشر بمدرسة العالية محمدية بانتوب

يوكيا كرتا استنتاجها على النحو التالي:

١. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء في الصف العاشر

بالمدرسة العالية المحمدية بانتول يوكيا كرتا يبدأ المعلم أن يشرح

أساسيات كتابة أحرف هيجائيا واحدة فواحدة حتى تصل إلى

تفسير إتصالات هيجائيا. بعد ذلك يكتب الطالبات مما يقوله

المعلم لممارسة مهارتهم في الكتابة اللغة العربية و ذكريات

شخصيات هيجائيا إما بشكل فردي أو بشكل مستمر، ثم يتم

تصحيح الإجابات معا حتى يستطيع أن يكتب الطالبات من

خطأهن في كتابة الكلمة اللغة العربية ، ثم يكرر المعلم مادة

الإملاء مرة أخرى حتى يفهم الطالبات و يحفظن عملية كتابة

هيجائيا با اللغة العربية صحيحا و حسنة. و كانت عملية

تعليم بشكل جيد ، و يشار إلى ذلك من خلال تغييرات كبيرة  
و تحسينات في نتائج تعليم اللغة العربية.

٢. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء يستطيع أن يحسن

نتائج في التعليم في الصف العاشر بالمدرسة العالية المحمدية

بانتول يوكياكرتا. من نتائج البحوث التي يقوم بها الباحث،

هناك تغييرات و تحسينات كبيرة في مهارة كتابة الطالبات

باللغة العربية بطريقة الإملاء ، و يمكن ملاحظة هذا الاختلاف

من تغييرات متوسط القيمة في الإختبار القبلي و الإختبار

البعدي. كانت نتائج متوسط القيمة في مهارة الكتابة الطالبات

في الإختبار القبلي يعني ٨٣،٦ و نتائج متوسط القيمة

الطالبات في الإختبار البعدي يعني ٩٣،٦ . و بالتالي عملية

تعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء أكثر فعالية لترقية مهارة

كتابة الطالبات في كتابة كلمات اللغة العربية في الفصل العاشر

بالمدرسة العالية المحمدية بانتول يوكياكرتا.



## ب. الإقتراحات

بعد الحصول على نتائج البحث التي تثبت أن عملية تعليم اللغة العربية

بطريقة الإملاء في كتابة كلمات العربية تنتج نتائج جيدة. في هذه المناسبة

فيعطي الباحث الاقتراحات التي تسهم الأفكار، بما في ذلك على النحو التالي:

١. للمدرسة ، ومن المتوقع أن تسهم إسهاما حقيقيا في تقدم تعليم اللغة

العربية بالمدرسة العالية المحمدية بنتول يوكياكرتا. من خلال توفير الفرصة

للمعلم اللغة العربية لتطوير التعليم اللغة العربية للمساعدة في تقديم المواد في

الفصول الدراسية. إحدى منها عملية تعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء.

٢. للمعلمين ، و خاصة للمعلم اللغة العربية يمكنهم استخدام أنواع مختلفة من

التعلم التي تمكن أن تساعد في عملة تعليم منها التعلم بطريقة الإملاء. لأن هذا

التعلم يستطيع أن يجعل الطالبات أكثر تركيزا و شمولاً في عملة تعليم خاصة في

التعليم كتابة كلمات اللغة العربية. و ينبغي للمعلم أكثر فكرة في صب

الأفكار من أجل الكمال من هذا التعليم في المستقبل ، و عملية تعليم اللغة

العربية بطريقة الإملاء ينبغي أن يتم بشكل منتظم أو مستمر.

٣. للباحثين الأخرى ، ينبغي أن تكون قادرة على تطوير مزيد من النظريات

أفضل حول تعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء. لا تزال كثيرة من أوجه

القصور في هذه الدراسات، لذلك فمن المتوقع أن الباحثين الأخرى يجب أن

يحسن على الكمال تعليم اللغة العربية بطريقة الإملاء في المستقبل.

## مراجع البحث

Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠٠٩)

Suparlan *Menjadi Guru Efektif*, (Yogyakarta: Hikayat, ٢٠٠٥)

Zaenal Mustakim, *Strategi dan Metode Pembelajaran*, Cet.-٢ (Pekalongan: STAIN Pekalongan Press, ٢٠١١)

Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, Humaniora, ٢٠٠٩)

Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) kamus versi online

<http://definisipengertian.net/pengertian-analisis-data-langkah-dan-jenisnya/>

Syaiful Bahri Djamarah dan Aswin Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Putra)

Mulianto, *Pengajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Bahasa, ١٩٧٤)

Ahmad Izzan *Metodologi Pembelajaran*

Pupuh Fathurrohman dan Sobry Sutikno, *Strategi Belajar Mengajar: Melalui Penanaman Konsep Umum dan Konsep Islami*, (Bandung: PT. Rafika Aditama, ٢٠٠٩)

Hasibuan dan Moedjiono, *Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya)

Mulanto, *Pengajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Bahasa, ١٩٧٤)

Ramayulis, *Metodologi Pendidikan Agama Islam*, (Jakarta: Kalam Mulia, ٢٠٠٨)

Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : Humaniora, ٢٠١١),

Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١٢)

Rosidi, A. *Pembinaan Minat Baca Tulis Bahasa dan Sastra*, (Surabaya, Bina Ilmu)

- Rusman, *Model-model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru* (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2010)
- Gie, Liang. *Terampil mengajar*. (Jogja: Andi Offset 2002)
- Lie, Anita, *cooperatif learning*, (edisi revisi). (Jakarta: Grasindo 2009)
- Komaidi, Didik. *Aku bisa menulis*. (Jogja: Sabda Meija, 2008)
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosda Karya 2011)
- Nana Sudjana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, (1989: 78 – 86)
- Hasibuan dan Moedjiono *Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya)
- Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosydi., *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab Malang*, (UIN Malang Press, 2008)
- Ahmed. Tanzeh, *pengantar metode penelitian*, (Yogyakarta : Sukses Offset, 2009)
- Syamsudin, Vismaia S Damaianti, *Metode Penelitian Pendidikan Bahasa*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006)
- Sembodo Ardi Widodo, *pedoman penulisan skripsi mahasiswa jurusan PBA Fakultas Tarbiyah*, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2006
- Sugiyono, *Metodelogi Penulisan Kuantitatif dan Kualitatif dan R&D*, (Bandung: cv. Alfabate, 2009)
- Lexy J. moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2004)
- Sudaryanto, *Metodologi Penelitian Pendidikan Bahasa: Suatu Pengantar dan Pedoman Singkat dan Praktis*, (Yogyakarta: 1999)
- Suharsimi Arikunto: *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan* . PT Bumi Aksara Jakarta, 2007